

programme 14.12.2013 /
Act your age Festival / Aging in practice



18.00 – 19.15 / film (English/ Dutch) / Lumière Cinema
 Short dance films selected by Cinedans / **Still Going Strong: Programme A**

Be surprised by a series of short dance films selected by Lumière Maastricht and Cinedans! You will only be able to conclude one thing after watching this film programme: Dancing is part of being human, however old you are. (*Promise of Fallen Time/ Circling/ Felures (Cracks)/ Of The Heart/ Tango Octogenario/ Deep End Dance*). Laat je verrassen door deze serie prachtige korte dansfilms geselecteerd door Lumière Maastricht en Cinedans! Na het zien van het filmprogramma kun je maar een ding concluderen: Dansen hoort bij de mens, hoe oud je ook bent. (*Promise of Fallen Time/ Circling/ Felures (Cracks)/ Of The Heart/ Tango Octogenario/ Deep End Dance*).

19.00 – 19.30 / conclusion (English) / Jan van Eyck Academy
 Roberto Casarotto, Natasa Georgiou, Peggy Ollislaegers / **Picture the future**

Roberto Casarotto (Centro per la Scena Contemporanea), Natasa Georgiou (Dance House Lemosos) and Peggy Ollislaegers (Nederlandse Dansdagen) will be looking back at the festival. And, as a matter of course, towards the future as well. In 2014, various unique projects will also carry the Act Your Age logo. Roberto Casarotto (Centro per la Scena Contemporanea), Natasa Georgiou (Dance House Lemosos) en Peggy Ollislaegers (Nederlandse Dansdagen) blikken terug op het festival. Vanzelfsprekend wordt er ook vooruitgeblikt. Ook in 2014 zullen verschillende bijzondere projecten het Act Your Age logo dragen.

21.15 – 22.45 / additional film (English/ Dutch) / Lumière Cinema / tickets € 8,50
 Documentary 69: **Liefde Seks Senior**

Many people believe that being in love and having sexual desires is all but impossible after the age of 70. In this intimate documentary with elderly people talk candidly about their love lives and the role sexuality plays in them, filmmaker Menna Laura Meijer proves the opposite. In deze documentaire van Menna Laura Meijer vertellen ouderen op een ontwapenende en ontroerende manier over wat velen zich slecht kunnen voorstellen: een seksleven op gevorderde leeftijd.

Non stop programme

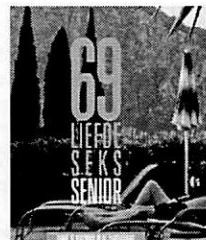


Jan van Eyck
 Souterrain/
video installation/
My Mountain/
 Evie Demetriou
 & Lucy Cash

Theater aan het
 Vrijthof/
photo exhibition/
Nooit te oud
om te dansen

Jan van Eyck
 Academy/
film exhibition/
A Taste of Act
Your Age

AINSI/
exhibition/
The Art of
Growing Older/
 students
 Art Faculty
 Hogeschool Zuyd



programme 14.12.2013 /
Act your age Festival / Aging in practice



09.30 – 10.00 / opening (English) / Theater aan het Vrijthof
 Roberto Casarotto, Natasa Georgiou, Peggy Ollislaegers / **Welcome**

Roberto Casarotto, director Centro per la Scena Contemporanea (Italy), Natasa Georgiou, director Dance House Lemosos (Cyprus) and Peggy Ollislaegers, director Nederlandse Dansdagen will welcome you warmly. Reception with coffee, tea and pastry. Roberto Casarotto, directeur Centro per la Scena Contemporanea (Italië), Natasa Georgiou, directeur Dance House Lemosos (Cyprus) en Peggy Ollislaegers, directeur Nederlandse Dansdagen heten je van harte welkom op het Act Your Age Festival. Ontvangst met koffie, thee en vlaai.

10.00 – 10.30 / discussion (English) / Theater aan het Vrijthof / Hustinxzaal
 Marjan Berk, Amy Gale, Ria Marks / **Ageing and Practice**

Ageing is a matter of course. But... is that really so? Many see getting older as something that you learn by trial and error. The third day of the festival will be opened by prominent older professionals from, amongst other fields, dance and literature. They will share their experience and talk about the importance of role models. With regards to getting older, who inspires them? And what's it like to be seen as an example yourself? Ouder worden gaat vanzelf. Alhoewel... is dat echt zo? Velen zien ouder worden als iets dat je leert met vallen en opstaan. De laatste festivaldag wordt geopend door prominente oudere professionals uit o.a. de dans en literatuur. Zij delen hun ervaringen en spreken over het belang van rolmodellen. Wie zijn hun inspirerende voorbeelden als het gaat om ouder worden? En hoe is het om zelf als voorbeeld gezien te worden?

10.45 – 11.30 / workshop (English) / Hoofdwacht
 Silvia Gribaudo & Domenico Santonicola / **What age are you acting?**

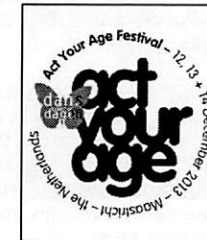
Silvia Gribaudo, one of the Italian Act Your Age choreographers, is giving a workshop for people of all ages who do not meet the thin ideal. Society often focuses on a taut body, regardless of age. But how do you feel if your body loses its tautness? Act Your Age choreograaf Silvia Gribaudo geeft een workshop voor mensen van alle leeftijden, die niet voldoen aan het slankheidsideaal. Vaak ligt in de maatschappij de focus op een strak lichaam, ongeacht welke leeftijd. Maar hoe voel je je als je lichaam zijn strakheid verliest?

11.00 – 11.30* / dance / Theater aan het Vrijthof
Choreographer: Marco D'Agostin **Performers:** Marco D'Agostin, Maria Anna Farcher, Clara Libertini, Elena Sgarbossa, Serenella Todesco / **LAST DAY OF ALL**

Marco D'Agostin, one of the choreographers participating in Act Your Age Europe, made a short work inspired by the *Le Sacre du Printemps* (1913). In this production, we are witness to a mysterious ritual in which various generations take part. A ritual of a community in which strong individuals become visible one by one. With dancers from 15 to 75 years. **(also at 17.30)*. Marco D'Agostin, een van de deelnemende choreografen van Act Your Age Europe, maakte een kort werk, geïnspireerd op *Le Sacre du Printemps* (1913). In deze voorstelling zijn we getuige van een mysterieus ritueel, waaraan verschillende generaties deelnemen. Met dansers in de leeftijd van 15-75 jaar. **(ook om 17.30)*

11.00 – 12.00 / information desk / Theater aan het Vrijthof / Hustinxzaal
 LKCA, RCOAK, FCP / **Lang Leve Kunst**

In 2015, there will be three million Dutch people 65 years or older. They will generally have the time and the need to take part in art and culture. The four year programme Lang Leve kunst [Long Live Art] is aimed at encouraging the participation of older people in culture. Would you like to know more? Come to the counter of Lang Leve Kunst and ask about the numerous inspirational projects and happenings which will be taking place. The Landelijk Kennisinstituut Cultuureducatie and Amateurkunst [National Centre for Cultural Education and Amateur Art, tr.], Stichting RCOAK [long established catholic fund for the elderly in financial need] and the Fonds Cultuurparticipatie [Cultural Participation Fund] will be happy to answer your questions. In 2015 zijn drie miljoen Nederlanders 65 jaar of ouder. Het meerjarenprogramma Lang Leve Kunst wil cultuurparticipatie door ouderen stimuleren. Meer weten? Kom naar het loket van Lang Leve Kunst, en laat je informeren over de talloze inspirerende projecten en bijeenkomsten die gaan plaatsvinden. Bovendien vind je informatie over de verschillende financiële regelingen die bijzondere cultuurparticipatieprojecten voor ouderen mede mogelijk kunnen maken. Het Landelijk Kennisinstituut Cultuureducatie en Amateurkunst, Stichting RCOAK en het Fonds Cultuurparticipatie staan je graag te woord.



programme 14.12.2013 /
Act your age Festival / Aging in practice



11.00 – 12.00 / additional dance / AINSI Theater / tickets € 14,00
Idea and dance: Truus Bronkhorst / **Choreography:** Jan Martens en Marc Vanrunxt / **She Was a Visitor**

She Was a Visitor is taut in form, with a changeable emotional charge. Three talented and highly individual artists unite in creating a piece that aims to express the individuality and uniqueness of the three makers rather than compromising and placing elements side by side haphazardly. *She Was a Visitor* heeft een strakke vorm en een grillige emotionele lading. Drie eigenzinnige talenten verenigen zich om een stuk te maken dat niet een compromis of een lukraak naast elkaar plaatsen van elementen wil zijn, maar waarin juist het eigene en het bijzondere van de drie makers tot uitdrukking komt.

12.45 – 14.00 / discussion (Dutch) / Hoofdwacht
Lobke van der Sanden, Annemieke Vervoort, de Mins, Peggy Olslaegers / Moderator: Marjan Berk / **Introdans lets De Mins dance**

The Introdans ballet company is rightly considered a pioneer when it comes to dance for older people. Introdans worked in De Mins, a special nursing home in Maastricht, in the weeks prior to the festival to create a production with residents and staff. In this discussion, they will share their experiences, a short fragment of the production will be shown and Lobke van der Sanden, Annemieke Vervoort of Introdans and Peggy Olslaegers of the Dutch Dance Festival will talk about the process. Dansgezelschap Introdans is met recht een voorloper te noemen als het dansen met ouderen betreft. In de weken voorafgaand aan het festival werkte Introdans in De Mins, een bijzonder verpleeghuis in Maastricht, en creëerde daar een dansvoorstelling met bewoners en personeel. In dit gesprek delen bewoners en medewerkers hun bevindingen, en wordt er een kort fragment van de voorstelling getoond. Lobke van der Sanden, Annemieke Vervoort van Introdans en Peggy Olslaegers van de Nederlandse Dansdagen spreken over het proces.

12.45 – 13.30* / dance / Turnzaal
Choreography and dance: Arthur Rosenfeld & Liz King / **Blind Date**

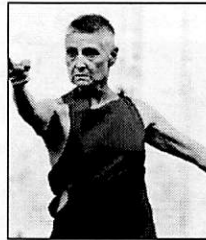
Arthur Rosenfeld (61) and Liz King (66) got to know each other during Act Your Age Europe. Both makers are still dancing after a long international career. Their shared experience in combination with their different backgrounds - Arthur danced with Pina Bausch, Liz at the Stuttgart Ballet amongst other places - means that their combination on stage is as self-explanatory as it is full of contradictions. In the last few months they have together studied the universal need to connect with another person. Their investigation resulted in a funny and touching production about internet dating for sixty year olds and older. *(also at 14.30)* Arthur Rosenfeld (61) en Liz King (66) leerden elkaar kennen tijdens Act Your Age Europe. Beide makers zijn na een lange internationale carrière nog steeds als dansers actief. Door die gedeelde ervaring, in combinatie met hun verschillende achtergrond - Arthur danste bij Pina Bausch, Liz o.a. bij het Stuttgart Ballet - is hun samenspel op het podium zowel vanzelfsprekend als vol contrasten. Samen bestudeerden ze de afgelopen periode de universele behoefte van de mens om zich te verbinden aan een ander mens. Hun zoektocht resulteerde in een grappige en ontroerende voorstelling over internetdating na je 60e. *(ook om 14.30u)*

14.30 – 15.30 / lecture (English) / Jan van Eyck
Merel Heering, Marco D'Agostin, Christel Stalpaert, Boris Contarin / Sacre du Printemps

In this block, Prof. Dr. Christel Stalpaert (Ghent University) talks about the changing role of the older person in the many treatments of *Le Sacre du Printemps* (1913). Choreographer Marco D'Agostin (26 years), who is creating a piece inspired by this classic work as part of Act Your Age Europe, will be present to share his views. Dramaturge Merel Heering, who has also researched the various beliefs in the many versions of this iconic work, will then engage the audience in a discussion. In dit blok spreekt Prof. Dr. Christel Stalpaert (Universiteit Gent) over de (steeds anders vormgegeven) rol van de oudere in de vele dansbewerkingen van de *Le Sacre du Printemps* (1913). Choreograaf Marco D'Agostin (26), die in het kader van Act Your Age Europe een voorstelling geïnspireerd op deze klassieker maakte, schuift aan en deelt zijn opvatting. Dramaturg Merel Heering, die eveneens onderzoek deed naar de verschillende artistieke opvattingen in de vele bewerkingen van dit iconische werk, gaat daarna het gesprek aan met het publiek.

14.30 – 15.45 / film (English/ Dutch) / Lumière Cinema
Short dance films selected by Cinedans / Programme B: Still Going Strong

Be surprised by a series of short dance films selected by Lumière Maastricht and Cinedans! You will only be able to conclude one thing after watching this film programme: Dancing is part of being human, however old you are. *(Diamond Dancers/ Butterfly Man/ Sarina: Dance for life/ Postcards from east London/ Jeu de société/ Orgesticularismus/ Nol King Ruter)*. Laat je verrassen door deze serie prachtige korte dansfilms geselecteerd door Lumière Maastricht en Cinedans! Na het zien van het filmprogramma kun je maar een ding concluderen: Dansen hoort bij de mens, hoe oud je ook bent. *(Diamond Dancers/ Butterfly Man/ Sarina: Dance for life/ Postcards from east London/ Jeu de société/ Orgesticularismus/ Nol King Ruter)*.



programme 14.12.2013 /
Act your age Festival / Aging in practice



14.30 – 15.15* / dance / Turnzaal
Choreography and dance: Arthur Rosenfeld & Liz King / **Blind Date**

Arthur Rosenfeld (61) and Liz King (66) got to know each other during Act Your Age Europe. Both makers are still dancing after a long international career. Their shared experience in combination with their different backgrounds - Arthur danced with Pina Bausch, Liz at the Stuttgart Ballet amongst other places - means that their combination on stage is as self-explanatory as it is full of contradictions. In the last few months they have together studied the universal need to connect with another person. Their investigation resulted in a funny and touching production about internet dating for sixty year olds and older. *(also at 12.45)* Arthur Rosenfeld (61) en Liz King (66) leerden elkaar kennen tijdens Act Your Age Europe. Beide makers zijn na een lange internationale carrière nog steeds als dansers actief. Door die gedeelde ervaring, in combinatie met hun verschillende achtergrond - Arthur danste bij Pina Bausch, Liz o.a. bij het Stuttgart Ballet - is hun samenspel op het podium zowel vanzelfsprekend als vol contrasten. Samen bestudeerden ze de afgelopen periode de universele behoefte van de mens om zich te verbinden aan een ander mens. Hun zoektocht resulteerde in een grappige en ontroerende voorstelling over internetdating na je 60e. *(ook om 12.45u)*

16.00 – 17.00 / additional dance / Theater aan het Vrijthof
Choreographer: Ugo Dehaes / **Dancers:** Louise Chardon, Marie De Corte, Ida De Vos, Miryam Garcia Mariblanca, Sayaka Kaiwa, Kayoko Minami, Natascha Pire, Karin Vyncke / **WOMEN**

Departing from a male perspective, eight women show different aspect of them being a group, but at the same time the choreography allows the personality of the dancers, women in their 30's, 40's or 50's, to float up and become bright clear, and to give a true female touch to this performance. Vertrekkend vanuit een mannelijk gezichtspunt tonen acht vrouwen verschillende facetten van hun groep-zijn, maar deze choreografie laat ook toe dat de persoonlijkheden van deze danseressen - dertigers, veertigers of vijftigers - boven komen drijven om aan deze voorstelling een echt vrouwelijke draai te geven.

16.00 – 17.00 / workshop (English/Dutch) / Hoofdwacht
Introdans, Lobke van der Sanden/ Learned Young, Danced Old

The Introdans dance company is rightly considered a pioneer of dance for older people. The interaction department of the company is active all over the world and has made a name for itself with exceptional, trend-setting projects. As early as 2003, the company started special workshops for older people called *Learned Young, Danced Old*. This workshop will get people dancing with Introdans' own repertoire as a starting point. Het dansgezelschap Introdans is met recht een voorloper te noemen als het dansen met ouderen betreft. De interactie afdeling van het balletgezelschap is over de gehele wereld actief, en heeft naam gemaakt met bijzondere trendsettende projecten. Al in 2003 startte zij met *Jong Geleerd, Oud Gedanst*; speciale dansworkshops voor ouderen. Met het repertoire van Introdans als uitgangspunt, gaan in deze workshop de voeten van de vloer.

17.30 – 18.15* / dance + aftertalk (English) / Theater aan het Vrijthof
Choreographer: Marco D'Agostin / **Performers:** Marco D'Agostin, Maria Anna Farcher, Clara Libertini, Elena Sgarbossa, Serenella Todesco / **LAST DAY OF ALL**

Marco D'Agostin, one of the choreographers participating in Act Your Age Europe, made a short work inspired by the *Le Sacre du Printemps* (1913). In this production, we are witness to a mysterious ritual in which various generations take part. A ritual of a community in which strong individuals become visible one by one. With dancers from 15 to 75 years. *(also at 11.00)* Marco D'Agostin, een van de deelnemende choreografen van Act Your Age Europe, maakte een kort werk, geïnspireerd op *Le Sacre du Printemps* (1913). In deze voorstelling zijn we getuige van een mysterieus ritueel, waaraan verschillende generaties deelnemen. Een ritueel van een gemeenschap, waarbinnen een voor een de sterke individuen zichtbaar worden. Met dansers in de leeftijd van 15-75 jaar. *(ook om 11.00)*

17.30 – 18.45 / workshop (English/ Dutch) / Hoofdwacht
Andrea Leine / Andrea Leine gets you going

A dance workshop for anyone who is convinced that he or she can't dance. The choreographer Andrea Leine, from the LeineRoebana dance company, will get you literally and figuratively going! She will be building on her experience from *Next 3*, the surprising 2012 production in which men in the audience were persuaded to dance, and the remaining audience were amazed and touched. Een dansworkshop voor alle mensen die er van overtuigd zijn dat ze niet kunnen dansen. Choreografe Andrea Leine, van dansgezelschap LeineRoebana zet je in deze workshop letterlijk en figuurlijk in beweging! Zij borduurt verder op haar ervaringen met *Next 3*, de verrassende voorstelling uit 2012 waarin mannen uit het publiek tot dans werden verleid, en het zittende publiek verbaasden en ontroerden.

